联 合 国 E

经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.19/2002/2/Add.10
9 April 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

土著人民问题常设论坛
第一届会议
2002 年 5 月 13 日至 24 日，纽约
临时议程项目 6

审查联合国系统有关土著人民的活动：交互式讨论

从联合国系统收到的资料

联合国训练研究所与土著人民

导 言

1. 联合国训练研究所(训研所)于 1965 年成立，是联合国系统内的一个独立自主的机构，其宗旨是通过适当的训练和研究来提高联合国的有效性。训研所由各国政府、政府间组织以及基金会和其他非政来源提供的自愿捐款支助。

2. 训研所管理本文件末尾列出的一些方案。与土著人民代表直接有关的培训活动是调解和预防外交方案的一部分。该方案的这些及其他训练和研究活动将详述于下。

3. 训研所具有下列职能：

(a) 为派驻联合国的外交官和参与有关联合国活动工作的国家官员举办多边外交和国际合作培训班；

(b) 进行一系列社会和经济发展方面的培训方案(环境管理方面的培训已成为增长最快的训研所工作部门)；

(c) 进行面向结果的研究，特别是与培训有关的研究；制订教学材料，包括远距离学习培训材料、工作手册、软件和录相培训材料;

(d) 建立和加强与设施和学术机构的合作。特别是为发展与培训有关的研究进行的合作。

训研所调解和预防外交方案

一、背景

4. 训研所调解和预防外交方案于 1993 年开始，目的是提高联合国在预防和解决冲突方面的有效性。后来，方案扩大包括进行一系列的研究以及有联合国中级和高级工作人员、外交官、少数群体和土著人民代表、民间社会和军事人员参与的培训。

二、主要活动

A. 加强少数群体和土著人民代表解决冲突和建立和平能力的培训班

5. 根据土著人民代表在日内瓦协商会议上提出的要求以及若干特别报告员的建议，本项目旨在向少数群体和土著人民代表提供冲突分析和谈判方面的高级培训。重点放在解决问题的谈判方法，以加强参加者更有效地谈判使其需要得到满足的能力，同时也促进他们自己社区的成员与主要社区的成员之间的建设性关系。土著和少数群体专家以及其他专家，包括区域组织的代表，担任培训班的技术顾问。国际培训班每年在增进和保护人权小组委员会土著居民问题工作组在联合国日内瓦办事处举行年会时举办。同样，一个区域培训班每年在世界上一个不同地方举办。

6. 第一次国际培训班于 2000 年 8 月在日内瓦举行，受到少数群体和土著人民代表的热烈欢迎，他们强烈要求培训班每年在日内瓦以及在区域一级举办，使他们在世界各地的同僚有机会加强他们谈判和和平解决冲突的技巧。第二次日内瓦培训班于 2001 年举行。日内瓦培训班与联合国和其他组织合作从参加土著居民

问题工作组的个人中找出最能够对培训班作出贡献并从中受益的人。该培训班用英文讲解。

7. 第一次加强美洲土著人民代表解决冲突和建立和平能力的区域培训班于2001 年 12 月在墨西哥城举行。培训班用西班牙文和英文讲解。为培训班提供经费的有加拿大外交和国际贸易部、丹麦外交部、德国联邦外交部、挪威外交部和瑞士联邦外交部。

8. 参加者的挑选是根据经验、推荐和提名作出的。关于这一培训班的资料，请联系：

Trisha Riedy, Coordinator
Tel：+41-22-917-8577
Fax：+41-22-917-8047
Email：trisha.ridey@unitar.org

B. 训研所——国际和平学会的调解和预防外交研究员讲习班

9. 这一年度讲习班(现在是第九年)向联合国中级和高级工作人员、外交官和区域组织代表提供冲突分析、谈判和调停方面的高级培训以加强这些方面的体制能力。主要重点放在通过联合国预防和解决争端、联合国高级工作人员，包括秘书长特别代表，以及知名学者和专家人员，担任讲习班技术顾问讲解最新知识和实地做法。

10. 为期两个星期的培训提供了有关争端如何开始、升级和解决的全面课程。对冲突形势的案例研究进行分析以深入了解所出现的争论点、障碍和问题。讲习班还提供进行有效的预防外部和调解所需的技巧方面的实地应用。讲习班是与国际和平学会合作在纽约举办的。

11. 为讲习班提供资助的有加拿大外交和国际贸易部、塞浦路斯外交部、德国联邦外交部、挪威外交部、瑞典外交部和联合王国国际发展司。

C. 秘书长特别代表和特使简报和述职方案

12. 本项目的进行是为了保存和传递秘书长特别和私人代表及特使的宝贵教训和经验，并确保这些教训和经验被用于改进和加强联合国和平行动。本项目有五个组成部分：(a) 现任和卸任特别代表通过深入访谈汇报情况；(b) 编制特别代表手册，其内容将是取自这些访谈的经验和建议的精简摘要；(c) 一套访谈的 DVD 和录相，将附在手册上；(d) 每年为特别代表和联合国高级工作人员举办研讨会以便提供一个交流经验和教训并促进对话的场所；和(e) 根据特别代表的建议进行的更有系统的简报方案。手册和 DVD/录相将作为新任特别代表简报方案的一部分。所有这些活动都正在与有关联合国部门的高级工作人员密切合作进行中。与特别代表深入访谈的工作进展顺利，并且是丰富的有用资料来源。手册初稿和 DVD/录相样本将于 2002 年 10 月完成。

13. 第一次“现任联合国秘书长特别和私人代表及特使研讨会：加强和平行动的执行”于 2001 年 3 月在瑞士 Mont Pélerin 举行。研讨会参加者有秘书长；26 位现任专职特别和私人代表及特使中的 22 位；人权事务高级专员；难民事务高级专员；主管政治事务部、维持和平行动部和人道主义事务协调处副秘书长、开发计划署署长；世界银行代表和国际货币基金组织代表；其他联合国高级官员；以及捐助国政府高级代表。瑞士外交部长宴请了秘书长及其代表。第二次研讨会将于 2002 年 10 月举行。

14. 为本方案提供经费的有加拿大外交和国际贸易部、瑞典外交部、瑞士联邦外交部和联合王国国际发展司。

D. 训研所加强非洲预防冲突和建立和平的区域培训班

15. 本方案是上述研究员讲习班的延伸，提供区域一级的培训。其参加者包括非洲各国外交部和国防部的官员以及非洲区域政府间组织和非政府组织的主要工作人员。其重点放在迫切需要改善非洲的预防和解决冲突情况上。

16. 来自非洲各地的专家充当技术顾问。培训班讲述了专业人员和决策者在评估和应付非洲不断出现的危机中面对的挑战。它旨在加强各行为者和各机构之间的协调和合作，并提一批能够应号召施展其技能协助非洲和平进程的骨干人

员。第一次区域培训班于 2000 年 10 月在达卡举行，第二次培训班于 2001 年 10 月在亚的斯亚贝巴举行。为培训班提供经费的有加拿大国际开发署、德国联邦外交部、挪威外交部和联合王国国际发展司。

E. 训研所——区域维持和平培训中心加强南部非洲预防冲突和建立和平的培训班

17. 这一加强南部非洲预防冲突和建立和平的培训班是为了向南部非洲发展共同体(南非洲发展体)成员国外交部和国际部的中级和高级专业人员提供冲突分析、预防和解决方面的高级培训而设立的。此外，也邀请南非洲发展体秘书处的有关工作人员以及致力于南部非洲建立和平的主要非政府组织的代表参加。

18. 本培训班是与南非洲发展体区域维持和平培训中心联合举办的，重点放在迫切需要解决的南部非洲建立和平问题以及专业人员和决策者在评估和应付南部非洲目前和潜在的冲突局势中面对的挑战。培训班在区域维持和平培训中心总部哈拉雷举行。第一次于 2000 年 3 月举行，第二次于 2001 年 2 月举行。丹麦外交部为这些培训班提供经费。

F. 促进非洲解决冲突和和解原则的网络

19. 该网络是在致力于促进恢复使用非洲文化中的调解方法的政府间组织和非政府组织之间建立的。该网络旨在促进使用非洲解决冲突和和解的土办法中存在的积极文化价值、知识和技巧。该网络在非洲所有分区域均有协调中心，协助采取旨在利用非洲文化值在非洲大陆上建立和平文化的主动行动。关于进一步资料，请查阅该网络网址 www.africanprinciples.org。创建该网络的经费是联合王国国际发展局提供的。

20. 除了调解和预防外交方案，训研所还管理下列方案：国际事务管理；化学品和废物管理；气候变化；可持续发展信息系统；地区行为者——分散合作国际培训中心；国际移徙政策；环境法方案；债务、金融管理和谈判的法律方面；对外经济关系；为维持和平行动的民事人员提供有关冲突中妇女和儿童的特殊需要

的培训；维持和平行动通信训练；训研所、政治研究所和日本国际事务研究所举办的维持和平会议系列；训研所广岛方案。

关于训研所方案的进一步资料，请查阅训研所网址或与下列地址联系：

United Nations Institute for Training and Research
Palais des Nations
CH-1211 Geneva
Tel：(41 22)917-1234
Fax：(41-22)917-8047
Email：info@unitar.org
Web site：http://www.unitar.org

UNITAR New York Office
One United Nations Plaza
DC1-603
New York, New York 10017
Tel：(1-212)963-9196
Fax：(1-212)963-0995
Email：unitar.ny@un.org

-- -- -- -- --